

緊急時の 911 への通報
(日本の場合は、119 です)





きんきゅうじたい 緊急事態とは、^{じ ぶん}自分や^{ほか}他の^{だれ}誰かが^{ほんとう}本当にけがをしていたり、^{き けん}危険にさらされたりした時のことです。

^{じ ぶん}自分や^{いっしょ}一緒にいる^{ひと}人が^{たす}すぐに^{ひつよう}助けを必要とするときは、できるだけ^{はや}早く911に^{でん わ}電話します。



佑 -you-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com



911 に電話^{でんわ}するときは、落ち着^{おちつ}いて質問^{しつもん}に答^{こた}えることが大切です。そうすることで、自分^{じぶん}や他の人^{ほかひと}ができるだけ早^{はや}く助^{たす}けてもらえるようにすることができます。



きんきゅうじたい い か とお
緊急事態は以下の通りです。

- か じ
火事
- はんざい ごうとう
犯罪（強盗など）
- こっせつ
骨折などのけが
- こきゅう くる
呼吸が苦しそうなとき
- ねむ
眠っているように見えるのに起きないとき



緊急事態^{きんきゅうじたい}でなければ、911 に電話^{でんわ}して助け^{たす}を求める必要^{もと}はありません。



切り傷^きや擦り傷^{きず}などの小さなケガ^すは、大人^{ちい}に助け^{おとな}を求めることができます。これは緊急事態^{きんきゅうじたい}ではありません。

友達^{ともだち}、兄弟^{きょうだい}、姉妹^{しまい}と口論^{こうろん}になったり、何か盗^{なに}まれたときも、大人^{おとな}に助け^{たす}を求めることができます。911 に電話^{でんわ}する必要^{もと}はありません。これは緊急事態^{きんきゅうじたい}ではありません。

お父さん^{とう}お母さん^{かあ}など、他の大人^{ほか}に腹^{おとな}が立^{はら}った時は、なぜ自分^たが怒^{とき}っているのかを話^ししてください。911 を呼^よぶべきではありません。これは緊急事態^{きんきゅうじたい}ではありません。



佑 -you-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」(代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック) が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com

緊急^{きんきゅう}ではないけれど、助け^{たす}が必要^{ひつよう}なとき、こんな人^{ひと}たちに相談^{そうだん}したり、助け^{たす}を求め^{もと}たりすることができます。

名前^{なまえ}： _____

どんな知り合^{しあ}いか： _____

電話^{でんわ}番^{ばん}号^{ごう}： _____

名前^{なまえ}： _____

どんな知り合^{しあ}いか： _____

電話^{でんわ}番^{ばん}号^{ごう}： _____

名前^{なまえ}： _____

どんな知り合^{しあ}いか： _____

電話^{でんわ}番^{ばん}号^{ごう}： _____

名前^{なまえ}： _____

どんな知り合^{しあ}いか： _____

電話^{でんわ}番^{ばん}号^{ごう}： _____



佑 -you-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com

じょうだん わる 911 に でん わ ぜったい けつ おもしろはんぶん
冗談や悪ふざけで 911 に電話することは絶対にしません。決して面白半分に
911 に でん わ じょうだん でん わ けいさつ ざ た
電話しません。冗談で 911 に電話すると、警察沙汰になることがあります。



佑 -you-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」(代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック) が翻訳し
和泉出版印刷株式会社で作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com

ほんとう きんきゅう とき でん わ
本当に緊急の時だけ 911 に電話します。そうすることで、自分や他の人を助け
ることができます。



佑 -you-

マサチューセッツ総合小児病院の許可のもと、「佑」（代表：植田紀美子 関西大学 / はしもとクリニック）が翻訳し
和泉出版印刷株式会社が作成しました。日本語訳についてのお問合先 info@you-3c.com